



20.06.2018

Asia/5

## § 203

### Helsingin kaupungin vuoden 2017 tilinpäätöksen hyväksyminen

HEL 2018-002723 T 02 06 01 00

#### Päätös

Kaupunginvaltuusto hyväksyi

- kaupungin vuoden 2017 tilinpäätöksen siten, että tilikauden tulos ennen varaus ja rahastokirjauksia on 483 093 012,70 euroa, sekä
- tilikauden tuloksen käsittelystä liikelaitosten ja talousarvion ulkopuolisten rahastojen osalta seuraavasti:

Liikenneliikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 2 974 979,22 euroa siirretään liikenneliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti liikenneliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Palvelukeskusliikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 7 252 684,81 euroa siirretään palvelukeskusliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti palvelukeskusliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Taloushallintopalveluliikelaitoksen ylijäämä, 30 634,62 euroa siirretään taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti taloushallintopalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Rakentamispalveluliikelaitoksen ylijäämä, 21 436 231,33 siirretään rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti rakentamispalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Työterveysliikelaitoksen ylijäämä, 598 280,35 euroa siirretään työterveysliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti työterveysliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Rahastojen yli-/alijäämät ennen rahastosiirtoja siirretään rahastojen sääntöjen mukaisesti niiden rahastopääomiin. Asuntotuotantorahaston alijäämä, -3 245 250,24 euroa, urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston ylijäämä, 2 493,23 euroa, vakuutusrahaston ylijäämä, 1 666 224,54 euroa ja innovaatorahaston alijäämä, -1 868 204,72 euroa siirretään rahastojen sääntöjen mukaisesti niiden rahastopääomiin.

- hyväksyi muun toiminnan tilikauden tuloksen käsittelystä seuraavasti:

Kamppi–Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä 604 685,85 euroa.



Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotannon tilikauden tuloksesta 8 905 000,00 euroa.

Lähiörahostosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä 3 822 328,80 euroa.

Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivarauksesta syntynyttä poistoeroa tuloutetaan 840 939,63 euroa.

Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, 448 945 048,83 euroa, kirjataan kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli- /alijäämiin.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että innovaatorahastoon siirretään Helsingin kaupungin taseeseen kertyneistä voittovaroista 10 miljoonaa euroa.

Lisäksi kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavat toivomusponnet:

- 1 Valtuusto esittää toivomuksena, että kaupunkiympäristötoimiala, yhdessä kaupungin yritysalamän kanssa, valmistautuu paremmin vastaanottamaan kasvavat turistivirrat. (Sirpa Asko-Seljavaara)
- 2 Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että kaupunki seuraa Uudenmaan pelastuskoulutuksen tilannetta ja arvioi Helsingin pelastuskoulun epäselvän tilanteen vaikutuksia Helsingin pelastuslaitoksen toimintaan. (Eveliina Heinäluoma)
- 3 Hyväksyessään tilintarkastus- ja arviointikertomukset sekä tilinpäätöksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia täsmentää asunnottomuuden tilastointia ja tietopohjaa Helsingissä. (Maria Ohisalo)
- 4 Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta seuraavan arviointikertomuksen yhteydessä selvittää Helsingin vanhusten hoidon ja kotihoidon tilanne ja resurssit. (Sinikka Vepsä)
- 5 Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunki kiireisesti selvittää miten voidaan kaupungilla ottaa käyttöön palkkorjausmalli naisvaltaisilla matalapalkka-aloilla Vantaan esimerkin mukaisesti sekä millaisia taloudellisia ja muita vaikutuksia tällä olisi kaupungin talousarvioon ja palvelutasoon. (Eva Biaudet)



- 6 Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunki selvittää miten voidaan toteuttaa pilottihanke kaupungin samanarvoisten työtehtävien arvioimiseksi, jotta nais- ja miesvaltaisten töiden perusteettomia palkkaeroja voidaan tasata Islannin samapalkkaisuutta koskevan lainsäädännön mallin mukaisesti. (Eva Biaudet)
- 7 Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia ehkäistä sisäilmaongelmia Helsingissä lisäämällä tietoisuutta koulutilojen ilmanvaihdon oikeaoppisesta käytöstä. (Dani Niskanen)

## Käsittely

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto hyväksyi menettelyn, että esityslistan asioiden 4 ja 5 kohdalla keskustelu käydään yhdessä. Keskustelun kuluessa on tehtävä molempia asioita koskevat ehdotukset.

Keskustelun kuluessa ehdotettiin hyväksyttäväksi yhdeksän toivomuspontta.

Valtuutettu Sirpa Asko-Seljavaara ehdotti valtuutettu Seija Muurisen kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Valtuusto esittää toivomuksena, että kaupunkiympäristötoimiala, yhdessä kaupungin yritysalamän kanssa, valmistautuu paremmin vastaanottamaan kasvavat turistivirrat.

Valtuutettu Eveliina Heinäluoma ehdotti valtuutettu Risto Rautavan kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että kaupunki seuraa Uudenmaan pelastuskoulutuksen tilannetta ja arvioi Helsingin pelastuskoulun epäselvän tilanteen vaikutuksia Helsingin pelastuslaitoksen toimintaan.

Valtuutettu Maria Ohisalo ehdotti valtuutettu Reetta Vanhasen kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään tilintarkastus- ja arviointikertomukset sekä tilinpäätöksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvite-



tään mahdollisuuksia täsmentää asunnottomuuden tilastointia ja tietopohjaa Helsingissä.

Valtuutettu Sinikka Vepsä ehdotti valtuutettu Pentti Arajärven kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta seuraavan arviointikertomuksen yhteydessä selvittää Helsingin vanhustenhoidon ja kotihoidon tilanne ja resurssit.

Valtuutettu Eva Biaudet ehdotti valtuutettu Björn Månssonin kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunki kiireisesti selvittää miten voidaan kaupungilla ottaa käyttöön palkkakorjausmalli naisvaltaisilla matalapalkka-aloilla Vantaan esimerkin mukaisesti sekä mil-laisia taloudellisia ja muita vaikutuksia tällä olisi kaupungin talousarvioon ja palvelutasoon.

Valtuutettu Eva Biaudet ehdotti valtuutettu Björn Månssonin kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunki selvittää miten voidaan toteuttaa pilottihanke kaupungin samanarvoisten työtehtävien arvioimiseksi, jotta nais- ja miesvaltaisten töiden perusteettomia palkkaeroja voidaan tasata Islannin samapalkkaisuutta koskevan lainsäädännön mallin mukaisesti.

Valtuutettu Dani Niskanen ehdotti valtuutettu Ville Jalovaaran kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia ehkäistä sisäilmaongelmia Helsingissä lisäämällä tietoisuutta koulutilojen ilmanvaihdon oikeaoppisesta käytöstä.

Valtuutettu Mirita Saxberg ehdotti valtuutettu Petrus Pennasen kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:



Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että kaupunki selvittää keinoja pienten ja keskisuurten yritysten, sekä toisen ja korkea-asteen oppilaitosten yhteistyön tiivistämiseksi.

Valtuutettu Juhani Strandén ehdotti valtuutettu Pia Kopran kannattamana hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että pormestaristo huomioi tarkastuslautakunnan arviointikertomuksessaan tekemiä johtopäätöksiä erityisesti esteellisyyssäntelyn tiukentumisesta omistajaohjauksessa niin, ettei kaksoisrooleja pääse syntyään.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi ensin yksimielisesti kaupunginhallituksen ehdotuksen.

#### Äänestysjärjestys

Toivomusponsien hyväksymisestä äänestettiin erikseen.

#### 1 äänestys

Valtuutettu Sirpa Asko-Seljavaaran ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Valtuusto esittää toivomuksena, että kaupunkiympäristötoimiala, yhdessä kaupungin yritysalamän kanssa, valmistautuu paremmin vastaanottamaan kasvavat turistivirrat.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 51

Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Mika Ebeling, Laura Finne-Elonen, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Nuutti Hyttinen, Jukka Järvinen, Atte Kaleva, Arja Karhuvaara, Laura Kolbe, Pia Kopra, Vesa Korkkula, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Petra Malin, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Jussi Niinistö, Dani Niskanen, Mia Nygård, Sara Paavolainen, Pia Parkarinen, Matti Parpala, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Petrus Penanen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Risto Rautava, Laura Rissanen, Wille Rydman, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Satu Silvo, Anni Sinnemäki, Juhani Strandén, Leo Stranius, Ilkka Taipale, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Laura Varjokari, Sinikka Vepsä



Ei-äännet: 1  
Otto Meri

Tyhjä: 28  
Alviina Alametsä, Paavo Arhinmäki, Katju Aro, Jussi Chydenius, Juha Hakola, Jasmin Hamid, Atte Harjanne, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Kati Juva, Emma Kari, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Dan Koivulaakso, Tuuli Kousa, Elina Moisio, Maria Ohisalo, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Suldaan Said Ahmed, Osmo Soininvaara, Johanna Sydänmaa, Reetta Vanhanen, Jan Vapaavuori, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki, Ozan Yanar

Poissa: 5  
Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Sirpa Asko-Seljavaaran ehdottaman toivomusponnen.

## 2 äänestys

Valtuutettu Eveliina Heinäluoman ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että kaupunki seuraa Uudenmaan pelastuskoulutuksen tilannetta ja arvioi Helsingin pelastuskoulun epäselvän tilanteen vaikutuksia Helsingin pelastuslaitoksen toimintaan.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 71

Alviina Alametsä, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Katju Aro, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Laura Finne-Elonen, Juha Hakola, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Kati Juva, Jukka Järvinen, Atte Kaleva, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Pia Kopra, Vesa Korkkula, Kauko Koskinen, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Petra Malin, Silvia Modig, Elina Moisio, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Dani Niskanen, Maria Ohisalo, Sara Paavolainen, Pia Pakarinen, Matti Parpala, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Suldaan Said Ahmed, Mirita Saxberg, Satu Silvo, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Juhani Strandén, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-



Marja Urho, Reetta Vanhanen, Jan Vapaavuori, Laura Varjokari, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki, Ozan Yanar

Ei-äännet: 1  
Otto Meri

Tyhjä: 8  
Atte Harjanne, Terhi Koulumies, Seija Muurinen, Jussi Niinistö, Mia Nygård, Petrus Pennanen, Laura Rissanen, Daniel Sazonov

Poissa: 5  
Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Eveliina Heinäluoman ehdotaman toivomusponnen.

3 äänestys

Valtuutettu Maria Ohisalon ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään tilintarkastus- ja arviointikertomukset sekä tilinpäätöksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia täsmentää asunnottomuuden tilastointia ja tietopohjaa Helsingissä.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 67

Alviina Alametsä, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Katju Aro, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Laura Finne-Elonen, Jasmin Hamid, Atte Harjanne, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Kati Juva, Jukka Järvinen, Atte Kaleva, Emma Kari, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Dan Koi-vulaakso, Laura Kolbe, Pia Kopra, Vesa Korkkula, Kauko Koskinen, Tuuli Kousa, Petra Malin, Otto Meri, Silvia Modig, Elina Moisio, Sami Mutttilainen, Björn Månsson, Jussi Niinistö, Dani Niskanen, Maria Ohisalo, Sara Paavolainen, Matti Parpala, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Petrus Pennanen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Suldaan Said Ahmed, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Satu Silvo, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Juhani Strandén, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Reetta Vanhanen, Laura Varjokari, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki, Ozan Yanar

Tyhjä: 13

Sirpa Asko-Seljavaara, Juha Hakola, Arja Karhuvaara, Terhi Koulu-



mies, Heimo Laaksonen, Seija Muurinen, Mia Nygård, Pia Pakarinen, Risto Rautava, Laura Rissanen, Wille Rydman, Ulla-Marja Urho, Jan Vapaavuori

Poissa: 5

Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Maria Ohisalon ehdottaman toivomusponnen.

4 äänestys

Valtuutettu Sinikka Vepsän ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta seuraavan arviointikertomuksen yhteydessä selvittää Helsingin vanhustenhoidon ja kotihoidon tilanne ja resurssit.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 46

Alviina Alametsä, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Katju Aro, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Laura Finne-Elonen, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Atte Kaleva, Mai Kivelä, Pia Kopra, Vesa Korkkula, Kauko Koskinen, Heimo Laaksonen, Petra Malin, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Jussi Niinistö, Dani Niskanen, Maria Ohisalo, Sara Paavolainen, Jaana Pelkonen, Petrus Pennanen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Nasima Razmyar, Suldaan Said Ahmed, Mirita Saxberg, Satu Silvo, Juhani Strandén, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Laura Varjokari, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Ei-äännet: 1

Otto Meri

Tyhjä: 33

Paavo Arhinmäki, Harry Bogomoloff, Juha Hakola, Jasmin Hamid, Atte Harjanne, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Kati Juva, Arja Karhivaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Elina Moisio, Seija Muurinen, Mia Nygård, Pia Pakarinen, Matti Parpala, Terhi Peltokorpi, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Laura Rissanen, Wille Rydman, Daniel Sazonov, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Ulla-Marja Urho, Reetta Vanhanen, Jan Vapaavuori, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki





Poissa: 5

Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Sinikka Vepsän ehdottaman toivomusponnen.

5 äänestys

Valtuutettu Eva Biaudet'n ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunki kiireisesti selvittää miten voidaan kaupungilla ottaa käyttöön palkkorjausmalli naisvaltaisilla matalapalkka-aloilla Vantaan esimerkin mukaisesti sekä millaisia taloudellisia ja muita vaikutuksia tällä olisi kaupungin talousarvioon ja palvelutasoon.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 59

Alviina Alametsä, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Katju Aro, Eva Biaudet, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Laura Finne-Elonen, Jasmin Hamid, Atte Harjanne, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Kati Juva, Jukka Järvinen, Emma Kari, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Vesa Korkkula, Kauko Koskinen, Tuuli Kousa, Petra Malin, Otto Meri, Silvia Modig, Elina Moisio, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Maria Ohisalo, Sara Paavolainen, Matti Parpala, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Petrus Pennanen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Suldaan Said Ahmed, Satu Silvo, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Juhani Strandén, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Reetta Vanhanen, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki, Ozan Yanar

Tyhjä: 21

Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Juha Hakola, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Arja Karhuvaara, Pia Kopra, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Seija Muurinen, Jussi Niinistö, Dani Niskanen, Mia Nygård, Pia Pakarinen, Risto Rautava, Wille Rydman, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Ulla-Marja Urho, Jan Vapaavuori, Laura Varjokari

Poissa: 5

Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Eva Biaudet'n ehdottaman toivomusponnen.



---

6 äänestys

Valtuutettu Eva Biaudet'n ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunki selvittää miten voidaan toteuttaa pilottihanke kaupungin samanarvoisten työtehtävien arvioimiseksi, jotta nais- ja miesvaltaisten töiden perusteettomia palkkaeroja voidaan tasata Islannin samapalkkaisuutta koskevan lainsäädännön mallin mukaisesti.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 58

Alviina Alametsä, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Katju Aro, Eva Biaudet, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Laura Finne-Elonen, Jasmin Hamid, Atte Harjanne, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Kati Juva, Jukka Järvinen, Emma Kari, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Vesa Korkkula, Tuuli Kousa, Petra Malin, Otto Meri, Silvia Modig, Elina Moisio, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Maria Ohisalo, Sara Paavolainen, Pia Pakarinen, Matti Parpala, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Suldaan Said Ahmed, Mirita Saxberg, Satu Silvo, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Reetta Vanhanen, Laura Varjokari, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki, Ozan Yanar

Tyhjä: 21

Sirpa Asko-Seljavaara, Juha Hakola, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Arja Karhuvaara, Pia Kopra, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Seija Muurinen, Jussi Niinistö, Dani Niskanen, Mia Nygård, Petrus Pennanen, Mari Rantanen, Risto Rautava, Wille Rydman, Daniel Sazonov, Juhani Strandén, Ulla-Marja Urho, Jan Vapaavuori

Poissa: 6

Harry Bogomoloff, Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Eva Biaudet'n ehdottaman toivomusponnen.

7 äänestys

Valtuutettu Dani Niskasén ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia ehkäistä sisäilmaongelmia Helsingissä



lisäämällä tietoisuutta koulutilojen ilmanvaihdon oikeaoppisesta käytöstä.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 76

Alviina Alametsä, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Laura Finne-Elonen, Juha Hakola, Jasmin Hamid, Atte Harjanne, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Kati Juva, Jukka Järvinen, Atte Kaleva, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Pia Kopra, Vesa Korkkula, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Petra Malin, Otto Meri, Silvia Modig, Elina Moisio, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Jussi Niinistö, Dani Niskanen, Mia Nygård, Maria Ohisalo, Sara Paavolainen, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Petrus Pennanen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Wille Rydman, Suldaan Said Ahmed, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Satu Silvo, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Juhani Strandén, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Reetta Vanhanen, Laura Varjokari, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki, Ozan Yanar

Tyhjä: 4

Katju Aro, Matti Parpala, Kaarin Taipale, Jan Vapaavuori

Poissa: 5

Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto hyväksyi valtuutettu Dani Niskasen ehdottaman toivomusponnen.

8 äänestys

Valtuutettu Mirita Saxbergin ehdottama toivomusponsi JAA, vastustus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään arviointikertomuksen valtuusto edellyttää, että kaupunki selvittää keinoja pienten ja keskisuurten yritysten, sekä toisen ja korkea-asteen oppilaitosten yhteistyön tiivistämiseksi.  
EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 41

Alviina Alametsä, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir



Sandelin, Mika Ebeling, Eero Heinäluoma, Eveliina Heinäluoma, Nuutti Hyttinen, Jukka Järvinen, Atte Kaleva, Emma Kari, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Heimo Laaksonen, Otto Meri, Sami Muttilainen, Seija Muuri-  
nen, Björn Månsson, Dani Niskanen, Mia Nygård, Maria Ohisalo, Pia Pakarinen, Matti Parpala, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Petrus Pennanen, Marcus Rantala, Mari Rantanen, Risto Rautava, Laura Ris-  
sanen, Wille Rydman, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Anni Sinnemä-  
ki, Juhani Strandén, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Pilvi Torsti,  
Laura Varjokari, Sinikka Vepsä, Ozan Yanar

Tyhjä: 38

Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Katju Aro, Sirpa Asko-Seljavaara, Jussi Chydenius, Laura Finne-Elonen, Juha Hakola, Jasmin Hamid, Atte Har-  
janne, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Kati Juva,  
Arja Karhuvaara, Otso Kivekäs, Mai Kivelä, Dan Koivulaakso, Pia Kop-  
ra, Vesa Korkkula, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Petra Malin, Silvia  
Modig, Elina Moisio, Jussi Niinistö, Sara Paavolainen, Tuomas Ranta-  
nen, Nasima Razmyar, Suldaan Said Ahmed, Satu Silvo, Osmo Soinin-  
vaara, Leo Stranius, Kaarin Taipale, Ulla-Marja Urho, Reetta Vanha-  
nen, Jan Vapaavuori, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Poissa: 6

Paavo Arhinmäki, Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Sampo Terho, Juhana  
Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto ei hyväksynyt valtuutettu Mirita Saxbergin ehdotta-  
maa toivomuspontta.

9 äänestys

Valtuutettu Juhani Strandénin ehdottama toivomusponsi JAA, vastus-  
tus EI

JAA-ehdotus: Hyväksyessään arviointikertomuksen kaupunginvaltuusto  
edellyttää, että pormestaristo huomioi tarkastuslautakunnan arviointi-  
kertomuksessaan tekemiä johtopäätöksiä erityisesti esteellisyysään-  
te-  
lyn tiukentumisesta omistajaohjauksessa niin, ettei kaksoisrooleja pää-  
se syntymään.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 17

Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Mika Ebeling, Eero Heinäluoma, Eveliina  
Heinäluoma, Nuutti Hyttinen, Pia Kopra, Sami Muttilainen, Dani Niska-  
nen, Sara Paavolainen, Mari Rantanen, Juhani Strandén, Ilkka Taipale,  
Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Laura Varjokari, Sinikka Vepsä



Ei-äänet: 2  
Otto Meri, Marcus Rantala

Tyhjä: 60  
Alviina Alametsä, Paavo Arhinmäki, Katju Aro, Sirpa Asko-Seljavaara, Eva Biaudet, Harry Bogomoloff, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Laura Finne-Elonen, Juha Hakola, Jasmin Hamid, Atte Harjanne, Kaisa Hernberg, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Kati Juva, Jukka Järvinen, Atte Kaleva, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivikkäs, Mai Kivelä, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Vesa Korkkula, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Petra Malin, Silvia Modig, Elina Moisio, Seija Muurinen, Björn Månsson, Jussi Niinistö, Mia Nygård, Maria Ohisalo, Pia Pakarinen, Matti Parpala, Terhi Peltokorpi, Petrus Pennanen, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Laura Rissanen, Wille Rydman, Suldaan Said Ahmed, Mirita Saxberg, Daniel Sazonov, Satu Silvo, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ulla-Marja Urho, Reetta Vanhanen, Jan Vapaavuori, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki, Ozan Yanar

Poissa: 6  
Fatim Diarra, Tapio Klemetti, Jaana Pelkonen, Sampo Terho, Juhana Vartiainen, Paavo Väyrynen

Kaupunginvaltuusto ei hyväksynyt valtuutettu Juhani Strandénin ehdottamaa toivomuspontta.

**Esittelijä**

Kaupunginhallitus

**Lisätiedot**

Mari Paananen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043  
mari.rajantie(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Tilinpäätös 2017

**Muutoksenhaku**

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Kaupunginhallitus toteaa, että kuntalain 113 §:n mukaan kunnanhallituksen on laadittava tilikaudelta tilinpäätös tilikautta seuraavan vuoden



maaliskuun loppuun mennessä ja annettava se tilintarkastajien tarkastettavaksi sekä tilintarkastuksen jälkeen saatettava se valtuuston käsiteltäväksi kesäkuun loppuun mennessä.

Kaupunginhallitus on 19.3.2018 §159 käsitellyt ja allekirjoittanut Helsingin kaupungin tilinpäätöksen.

Kaupunginhallituksen päätöksessä, kohdassa rahastojen yli- ja alijäämien käsittely, oli asuntotuotantorahaston alijäämä merkitty virheellisesti ylijäämäksi 3 245 250,24 euroa, tässä päätösehdotuksessa se on korjattu alijäämäksi -3 245 250,24 euroa.

Kaupunginhallituksen kokouksessa 19.3.2018 käsiteltyyn tilinpäätöskirjaan vuodelta 2017 on tehty seuraava korjaus kaupunginhallituksen 19.3.2018 päätöstä vastaavasti: Kohdassa 1.7. Tilikauden tuloksen käsittely -otsikon alla on tarkistettu euromäärä: Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotannon tilikauden tuloksesta 8.905.000 euroa.

Edellä mainitut virheet on todettu kaupunginhallituksen käsittelyn jälkeen ja korjaukset on sovittu tilintarkastajien kanssa tehtävän ennen tilinpäätöksen käsittelyä kaupunginvaltuustossa.

Vuosi 2017 oli Helsingin kaupungin taloudessa talousarviossa odotettua myönteisempi. Kaupungin toimintakate toteutui talousarviota parempana, ja verotulot kasvoivat talousarviossa ennakoitua enemmän. Myös korkomenot toteutuivat talousarviota pienempinä. Siten vuosikate toteutui noin 360 miljoonaa euroa talousarviota parempana ja hieman edellisvuoden tasoa paremmin.

Kaupungin tulo-rahoitus riitti talousarviossa ennakoitua paremman verotulokehityksen ansiosta kattamaan investoinnit. Vuonna 2017 toiminnan ja investointien rahavirta muodostui noin 245 miljoonaa euroa positiiviseksi. Helsingin investointitaso verrattuna poistoihin on merkittävästi suurempi muita suuria kaupunkeja vertailtaessa.

Miljoonaa euroa	Käyttö	Käyttö	Käyttö	Käyttö
	2014	2015	2016	2017
Vuosikate (ilman maan ja rakennusten myyntituloja)	481	260	569	679
Maanmyyntitulot	105	104	240	143
Rakennusten ja osaketilojen myynti	19	8	25	46
Vuosikate sekä maan, rakennusten ja osaketilojen myyntitulot yhteensä	605	372	834	868
Investoinnit	549	493	663	620
Erotus	56	-121	171	248

Kaupungin tilikauden tulos oli 483,1 miljoonaa euroa. Vuoden 2016 tulos oli 470,2 miljoonaa euroa. Vuoden 2017 tulos mahdollistui, kun toimintakate toteutui talousarviota parempana ja verotulot kasvoivat talousarviossa ennakoitua enemmän. Myös korkomenot olivat talousarviota pienemmät. Kaupungin kokonaismenot alittivat talousarvion johtuen



pääasiassa Länsimetron liikennöinnin aloittamisen viivästymisen vaikutuksesta HKL:n menoihin ja HSL:n maksusuuteen.

Kaupungin menot toteutuivat edellistä vuotta pienempänä johtuen perustoimeentulotuen maksatuksen siirtymisestä KELA:lle. Vertailukelpoisesti tarkastellen menokasvu jäi matalaksi, vain noin 0,6 prosenttiin.

Verotulot toteutuivat 247 miljoonaa euroa talousarviota korkeampina ja vuoteen 2016 verrattuna verotuloja kertyi 5,5 prosenttia enemmän.

Vuosikate 838 miljoonaa euroa toteutui 359 miljoonaa euroa talousarviota korkeampana ja on poistotasoon suhteutettuna 236 %. Vuosikatteeseen sisältyy aiemmin satunnaisiin eriin kirjattu maan ja rakennusten myyntien voitto.

Tilikauden tulos muodostui seuraavasti:

**TULOSLASKELMA**

1 000 euroa	01.01.–31.12.2017	01.01.–31.12.2016
Toimintatuotot *)	1 179 736	1 320 999
Valmistus omaan käyttöön	135 069	117 111
Toimintakulut *)	-4 175 166	-4 267 583
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>-2 860 361</b>	<b>-2 829 474</b>
Verotulot	3 380 795	3 205 605
Valtionosuudet	220 442	316 331
Rahoitustuotot	116 133	133 376
Rahoituskulut	-19 110	-18 449
<b>VIISIKATE</b>	<b>837 900</b>	<b>807 389</b>
Poistot ja arvonalentumiset	-354 807	-337 209
<b>TILIKAUDEN TULOS</b>	<b>483 093</b>	<b>470 180</b>
Tilinpäätössiirrot	-1 703	-5 141
<b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)</b>	<b>481 390</b>	<b>465 039</b>

\*) Satunnaisten tuottojen ja kulujen kirjauskäytännön 2017 muutoksen vaikutus huomioitu vuoden 2016 vertailuluvuissa

Kaupungin investointien toteuma vuonna 2017 oli liikelaitosten investoinnit (lähinnä HKL:n joukkoliikenneinvestointeja) huomioiden 621 miljoonaa euroa. Ilman Variotram-raitiovaunuihin kohdistuneen 32,5 miljoonan euron hinnanalennuksen huomiointia kaupungin investointien taso vuonna 2017 on 653,9 miljoonaa euroa eli lähes edellisen vuoden tasolla.

Päättäneellä strategiakaudella on tasapainoisen talouden tavoitteen mukaisesti tavoitteena ollut rahoittaa edellisvuosia merkittävästi suurempi osuus investoinneista tulorahoituksella ja kiinteän omaisuuden myyntituloilla. Maanmyyntitavoite oli 100 miljoonaa euroa. Maanmyyntituloja kertyi 143 miljoonaa euroa, joista kirjautui vuonna 2017 käyttöönotetun kirjanpitokäytännön mukaan investointiosaan tasearvon mukaiset 8 miljoonaa euroa. Loppuosa eli 135 miljoonaa euroa kirjautui käytötalouteen. Rakennusten ja osakkeiden myyntitavoite oli 35 miljoonaa



euroa. Myyntitulot olivat yhteensä 46 miljoonaa euroa, josta vastaavan kirjanpitokäytännön mukaan kirjattiin myyntituloja 22 miljoonaa euroa investointiosaan ja loppuosa eli 24 miljoonaa euroa käyttötalouteen. Merkittävä maan ja rakennusten myyntikohde oli Metropolia Ammattikorkeakoulu Oy:n käytössä olevat kiinteistöt.

Toiminnan ja investointien rahavirta toteutui 245,1 miljoonaa euroa positiivisena.

Uusia pitkäaikaisia lainoja ei nostettu. Kaupungin lainakanta aleni 1 206 miljoonaan euroon (sisältäen HKL:n rahalaitoslainat); pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin yhteensä 165 miljoonaa euroa. Lainakannan lyhennykset rahoitettiin ylijäämäisestä toiminnan ja investointien rahavirrasta.

Kaupungin rahavarojen muutos oli 196,7 miljoonaa euroa positiivinen. Emokaupungin kassavarojen määrä kasvoi vuonna 2017 yhteensä 184 miljoonaa euroa.

Kassaylijäämä muodostui seuraavasti:

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki PL 1  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566





**RAHOITUSLASKELMA**

1 000 euroa	2017	2016
<b>TOIMINNAN RAHAVIRTA</b>		
Vuosikate	837 900	807 389
Tulorahoituksen korjauserät	-173 704	-251 476
	<b>664 196</b>	<b>555 913</b>
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>		
Investointimenot	-621 443	-662 960
Rahoitusosuudet investointimenoihin	9 667	18 806
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	192 631	247 049
	<b>-419 145</b>	<b>-397 105</b>
<b>TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>	<b>245 051</b>	<b>158 808</b>
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>		
<b>Antolainauksen muutokset</b>		
Antolainasaamisten lisäys	-12 283	-9 912
Antolainasaamisten vähennys	69 483	67 330
	<b>57 200</b>	<b>57 418</b>
<b>Lainakannan muutokset</b>		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	0	110 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-165 308	-320 729
	<b>-165 308</b>	<b>-210 729</b>
<b>Oman pääoman muutokset</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Muut maksuvalmiuden muutokset</b>		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	10 268	-5 900
Vaihto-omaisuuden muutos	-4 900	-2 247
Saamisten muutos	21 757	-133 043
Korottomien velkojen muutos	32 630	315 124
	<b>59 755</b>	<b>173 934</b>
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>	<b>-48 353</b>	<b>20 623</b>
<b>RAHAVAROJEN MUUTOS</b>	<b>196 698</b>	<b>179 432</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>		
Rahavarat 31.12.	1 316 561	1 119 863
Rahavarat 1.1.	1 119 863	940 431
	<b>196 698</b>	<b>179 432</b>

Kaupungin taseen loppusumma vuonna 2017 kasvoi 248 miljoonaa euroa. Positiivisen verotulokehityksen aiheuttama tilikauden ylijäämä 481 miljoonaa euroa mahdollisti pitkäaikaisen vieraan pääoman alenemisen (lainat rahoituslaitoksilta). Poistoja merkittävästi korkeamman investointitason seurauksena aineellisten hyödykkeiden erä on kasvanut.

Kaupungin rahat ja pankkisaamiset kasvoivat kuluvalle tilikaudella 197 miljoonaa euroa. Kassavarojen muutos johtui osittain aiempina vuosina toteutuneiden maakauppojen tilityksistä ja osittain positiivisesta verotulokehityksestä.

Taseen tunnusluvut, jotka ilmaisevat vakavaraisuutta, rahoitusvarallisuutta ja velkaantuneisuutta, ovat kehittyneet seuraavasti:



Taseen tunnusluvut	2017	2016	2015	2014	2013
Omavaraisuusaste, prosenttia	79,6	77,6	77,9	78	76,2
Suhteellinen velkaantuneisuus, prosenttia	47,7	49,9	52,5	45,6	44,4
Velat ja vastuut prosenttia käyttötuloista	54,2	53	..	..	..
Lainakanta, 31.12. miljoonaa euroa	1 206	1 371	1 582	1 569	1 515
Lainat, euroa/asukas	1 871	2 157	2 518	2 521	2 472
Lainasaamiset, 31.12. miljoonaa euroa	1 894	1 951	2 009	2 087	1 524

Helsingin kaupunkikonsernin vuoden 2017 vuosikate parani vuodesta 2016 noin 88 miljoonalla eurolla ollen 1 393 miljoonaa euroa. Helsingin kaupungin vuosikate kasvoi 31 miljoonaa euroa edelliseen vuoteen verrattuna. Näin ollen tytäryhteisöjen vaikutus kaupunkikonsernin vuosikatteeseen oli yli 50 miljoonaa euroa edellistä vuotta parempi. Ennen kaikkea Helen Oy:n ja Helsingin Satama Oy:n toiminta oli edellistä vuotta kannattavampaa.

Kaupunkikonsernin ylijäämä oli 648 miljoonaa euroa ja se kasvoi edellisestä vuodesta 50 miljoonaa euroa. Ylijäämän kasvu oli seurausta Helen Oy:n ja Helsingin Satama Oy:n toiminnan vaikutuksesta.

Helsingin kaupunkikonsernin tilikauden tulos muodostui seuraavasti:



**HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITULOSLASKELMA**

1 000 euroa	01.01.-31.12.2017	01.01.-31.12.2016
<b>Toimintatuotot *)</b>	<b>3 368 014</b>	<b>3 430 380</b>
<b>Toimintakulut *)</b>	<b>-5 549 282</b>	<b>-5 605 799</b>
<b>Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta / tappiosta (-)</b>	<b>23 333</b>	<b>9 883</b>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>-2 157 935</b>	<b>-2 165 536</b>
<b>Verotulot</b>	<b>3 380 795</b>	<b>3 205 605</b>
<b>Valtionosuudet</b>	<b>220 442</b>	<b>316 330</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Korkotuotot	17 647	16 755
Muut rahoitustuotot	10 023	14 314
Korkokulut	-69 456	-73 753
Muut rahoituskulut	-8 851	-8 902
	<b>-50 638</b>	<b>-51 586</b>
<b>VUOSIKATE</b>	<b>1 392 664</b>	<b>1 304 813</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-708 445	-675 889
Omistuksen eliminointierot	-867	-451
Arvonalentumiset	0	-291
	<b>-709 312</b>	<b>-676 631</b>
<b>Satunnaiset erät</b>	<b>2 492</b>	<b>0</b>
<b>TILIKAUDEN TULOS</b>	<b>685 844</b>	<b>628 182</b>
<b>Tilinpäätössierrot</b>	<b>-15 738</b>	<b>-12 546</b>
<b>Tilikauden verot</b>	<b>-12 602</b>	<b>-10 906</b>
<b>Laskennalliset verot</b>	<b>-10 462</b>	<b>-8 052</b>
<b>Vähemmistöosuudet</b>	<b>1 289</b>	<b>1 754</b>
<b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)</b>	<b>648 330</b>	<b>598 432</b>
<b>Konsernituloslaskelman tunnusluvut</b>		
Toimintatuotot/ Toimintakulut, prosenttia	60,7	61,2
Vuosikate/Poistot, prosenttia	196,6	193,0
Vuosikate, euroa/asukas	2 160	2 053
Asukasmäärä	644 700	635 600

\*) 2016 vuoden vertailutieto on muutettu vastaamaan nykyistä kirjauskäytäntöä.

Kaupunkikonsernin vuoden 2017 toiminnan ja investointien rahavirta oli 171 miljoonaa euroa positiivinen eli selvästi edellisen vuoden tasoa (-37 miljoonaa euroa) parempi. Kaupungin vaikutus kaupunkikonsernin toiminnan ja investointien rahavirtaan oli 245 miljoonaa euroa, mutta myös tytäryhteisöjen yhteenlaskettu vaikutus toiminnan ja investointien rahavirtaan oli edellisvuotta parempi. Tytäryhteisöjen yhteenlaskettu investointitaso oli 76 miljoonaa euroa edellisvuotta matalampi.

Kaupunkikonsernin lainakanta oli 4 985 miljoonaa euroa (7 732 e/as.) ja tästä kaupungin lainakanta 1 206 miljoonaa euroa (1 871 e/as.). Helsingin kaupungin lainakanta pieneni ja tytäryhteisöjen lainakanta kasvoi. Tytäryhteisöjen lainakannan kasvu kohdentui lähinnä kaupungin vuokra-asuntoja ja muuta asunto-omaisuutta hallinnoiviin yhtiöihin sekä kaupunginteatterin peruskorjaukseen.



Konsernin lainasaamiset olivat 480 miljoonaa euroa (745 e/as.) pysyen edellisen vuoden tasolla. Kaupungin lainasaamiset sekä rahoituslaskelmassa näkyvä antolainasaamisten vähennys eliminoituvat konsernirahoituslaskelmassa, sillä pääosa kaupungin antolainoista on lainoja omille tytäryhteisöille.

Helsingin kaupunkikonsernin tilikauden rahoituslaskelma muodostui seuraavasti:

**HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNIRAHOTUSLASKELMA**

1 000 euroa	2017	2016
<b>TOIMINNAN RAHAVIRTA</b>		
Vuosikate *)	1 392 664	1 304 813
Satunnaiset erät *)	2 493	0
Tilikauden verot	-12 602	-10 906
Tulorahoituksen korjauserät	-188 918	-292 257
	<b>1 193 637</b>	<b>1 001 650</b>
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>		
Investointimenot	-1 385 994	-1 505 347
Rahoitusosuudet investointimenoihin	33 379	20 003
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	330 243	446 372
	<b>-1 022 372</b>	<b>-1 038 972</b>
	<b>171 265</b>	<b>-37 322</b>
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>		
<b>Antolainauksen muutokset</b>		
Antolainasaamisten lisäys	-10 709	-8 483
Antolainasaamisten vähennys	8 986	7 939
	<b>-1 724</b>	<b>-544</b>
<b>Lainakannan muutokset</b>		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	417 793	534 986
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-347 200	-581 447
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-26 228	-24 788
	<b>44 364</b>	<b>-71 249</b>
<b>Oman pääoman muutokset</b>		
	<b>24 163</b>	<b>24 671</b>
<b>Muut maksuvalmiuden muutokset</b>		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-5 774	9 628
Vaihto-omaisuuden muutos	-8 506	-13 370
Saamisten muutos	-23 272	-115 793
Korottomien velkojen muutos	74 214	-36 373
	<b>36 661</b>	<b>-155 908</b>
	<b>103 464</b>	<b>-203 030</b>
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>		
	<b>103 464</b>	<b>-203 030</b>
<b>RAHAVAROJEN MUUTOS</b>		
	<b>274 730</b>	<b>-240 352</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>		
Rahavarat 31.12.	1 532 441	1 257 711
Rahavarat 1.1.	1 257 711	1 498 063
	<b>274 730</b>	<b>-240 352</b>

Tilinpäätöksen käsittelyyn liittyen Khs toteaa, että kuntalain mukaan kunnanhallitus tekee toimintakertomuksessa ehdotuksen tilikauden tuloksen käsittelystä.



Liikelaitosten ja itsenäisinä taseyksikköinä toimivien rahastojen tulokset käsitellään kirjanpitosäännösten mukaisesti niiden omissa tilinpäätöksissä.

Lisäksi kaupunginhallitus ehdottaa kaupunginvaltuustolle, että Innovaatorahastoon tulisi siirtää Helsingin kaupungin taseeseen kertyneistä voittovaroista 10 miljoonaa euroa. Innovaatorahasto mahdollistaa kaupungin kilpailukyvyn kehittämistä yhdessä korkeakoulujen ja elinkeinoelämän kanssa ja kohdistuu rahastonsääntöjen mukaisesti kaupungin osaamis- ja elinkeinoperustaa luovien hankkeiden rahoittamiseen. Kaupunginhallituksen elinkeinojaosto on 25.9.2017, §3 päättänyt innovaatorahaston käytön periaatteista, joiden mukaan ensisijaisesti priorisoidaan hankkeita, jotka edistävät Helsingin yritysekosysteemien kehittymistä tai kokeilualustojen luomista ja joiden kautta rahoituksella edistetään innovaatiotoimintaa ja yrittäjyyttä laajasti. Myös hankkeiden tuomat hyödyt kaupungin asukkaiden ja asiakkaiden palvelujen kehittämisessä ja hyvinvoinnin edistämisessä huomioidaan.

Innovaatorahaston vapaa pääoma on maaliskuussa 2018 noin 5,4 miljoonaa euroa. Rahaston toteutunut käyttö on vaihdellut, ollen viime vuosina joina hankehakuja on järjestetty 3–3,5 miljoonaa euroa. Uusien hankkeiden rahoittaminen ja käynnissä olevien jatkorahoittamisen turvaaminen tulevana vuosina edellyttää innovaatorahaston kartuttamista.

**Esittelijä**

Kaupunginhallitus

**Lisätiedot**

Mari Paananen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043  
mari.rajantie(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Tilinpäätös 2017

**Muutoksenhaku**

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Päätöshistoria**

Kaupunginhallitus 04.06.2018 § 388

HEL 2018-002723 T 02 06 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki PL 1  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



Kaupunginvaltuusto päättää

- hyväksyä kaupungin vuoden 2017 tilinpäätöksen, siten että tilikauden tulos ennen varaus ja rahastokirjauksia on 483 093 012,70 euroa, sekä
- hyväksyä tilikauden tuloksen käsittelystä liikelaitosten ja talousarvion ulkopuolisten rahastojen osalta seuraavasti:

Liikenneliikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 2 974 979,22 euroa siirretään liikenneliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti liikenneliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Palvelukeskusliikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 7 252 684,81 euroa siirretään palvelukeskusliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti palvelukeskusliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Taloushallintopalveluliikelaitoksen ylijäämä, 30 634,62 euroa siirretään taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti taloushallintopalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Rakentamispalveluliikelaitoksen ylijäämä, 21 436 231,33 siirretään rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti rakentamispalveluliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Työterveysliikelaitoksen ylijäämä, 598 280,35 euroa siirretään työterveysliikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti työterveysliikelaitoksen taseen omaan pääomaan.

Rahastojen yli-/alijäämät ennen rahastosiirtoja siirretään rahastojen sääntöjen mukaisesti niiden rahastopääomiin. Asuntotuotantorahaston alijäämä, -3 245 250,24 euroa, urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston ylijäämä, 2 493,23 euroa, vakuutusrahaston ylijäämä, 1 666 224,54 euroa ja innovaatorahaston alijäämä, -1 868 204,72 euroa siirretään rahastojen sääntöjen mukaisesti niiden rahastopääomiin.

- hyväksyä muun toiminnan tilikauden tuloksen käsittelystä seuraavasti:

Kamppi–Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä 604 685,85 euroa.

Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotannon tilikauden tuloksesta 8 905 000,00 euroa.

Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä 3 822 328,80 euroa.

Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivarauksesta syntynyttä poistoeroa tuloutetaan 840 939,63 euroa.



20.06.2018

Asia/5

Muun toiminnan tilikauden ylijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, 448 945 048,83 euroa, kirjataan kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli- /alijäämiin.

Edelleen kaupunginvaltuusto päättää, että innovaatorahastoon siirretään Helsingin kaupungin taseeseen kertyneistä voittovaroista 10 miljoonaa euroa.

19.03.2018 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

pormestari  
Jan Vapaavuori

Lisätiedot

Mari Paananen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043  
mari.rajantie(a)hel.fi